

Soup 1

Words

wap	water
məlik	sockeye
yusa	broth
hənxlanu	cooking pot
bəba	pepper
qoʔs, q ^w usiʔ	potato
hamiksila (-ǰ-)	cooking
ʔəǰcud	put it into empty pot, or into basket
ʔəǰstənd	put it into pot with water
ǰ ^w əǰcud	DM pour something into something
qəpɕud	DM qəpɕud and ǰ ^w əǰcud is very similar.
qəpidagaʔ gaǰən	[Pour me some tea]

Sentences

hamiksilaǰənc.	We're going to cook.
məsənc hamiksilaǰeʔ.	What are we going to make?
hamiksilaǰənc yuseʔ.	We're going to make broth.
hamiksilaǰənc ǰa yusa.	
yusaǰənc.	
yusilaǰənc.	
hənxlanuǰənc ʔəǰəlaǰeʔ.	We will use the pot.
hənxlanuǰus ʔəǰəlaǰeʔ.	You will use the pot.
hemən ǰ ^w ixʔiǰi.	
ləmən daxʔiǰ ǰa hənxlanu.	I'll go get the pot.
gaǰʔəm ga(da) hənxlanuǰ ^w	Here's the pot.
ləmənc ǰ ^w əǰcutsa wap laǰ ^w	Now we put water in it.
ǰ ^w əǰcudagaʔ sa wap laǰ ^w a hənxlanuǰ ^w . > ǰa wap	

Directions

məsən ʔitiǰeʔ ǰ ^w ixʔidəʔasǰ.	What will I do next?
ʔəǰcudagaʔ qoʔsiǰ, ləw ^w uǰ ^w da kuta, luʔ məq ^w əcəʔi.	
ʔiʔsməʔoǰ ^w ǰupaʔ.	Is it cooked yet?
DM kiʔsmuǰ ^w ǰupaʔ.	It isn't cooked yet.
DM ləmuǰ ^w ǰupaʔ.	It's cooked now.

Soup 2

Words

tutəscala.....cut it

tutəscəndcut it

tutəscala ʃ^wa məq^wəcəʔi ʔəmʔəməyas tutu^w. Cut the onion into small pieces

hənaλu^w

wigaʔ hənasu^w laħa ləğ^wilaci

wigaʔ hənasu^wda hənxλanu^w laħa ləğ^wilaci.

put it over heat

ləmənə ʔoʔəm ʔisałəλ qa mədəlɣwıdeʔsu^w.

We eill just wait for it to boil.

məλ^wəlilagaʔ ʃ^wa ləğ^wilaci^ħ.Turn on the stove. (lit. turn the knob)

*

Extras

cooked

salt

preparing it (food)

onion